



# राजपत्र, हिमाचल प्रदेश

## (असाधारण)

हिमाचल प्रदेश राज्यशासन द्वारा प्रकाशित

शिमला, धीरवार, 4 अप्रैल, 1991/14 चैत्र, 1913

हिमाचल प्रदेश सरकार

विधि विभाग

(विधायी खण्ड)

अधिसूचना

शिमला-2, 4 अप्रैल, 1991

संख्या एल० एल० आर० डी (6) 1/91-लैजिस्लेशन.—हिमाचल प्रदेश के राज्यपाल, भारत के संविधान के अनुच्छेद 200 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए तारीख 3 अप्रैल, 1991 को अनुमोदित हिमाचल प्रदेश म्यूनिसिपल

(संशोधन) विधेयक, 1991 (1991 का विधेयक संख्यांक 1) को वर्ष 1991 के हिमाचल प्रदेश अधिनियम संख्यांक 4 के रूप में संविधान क अनुच्छेद 348(3) के अधीन उसके अंग्रेजी प्राधिकृत पाठ सहित, राजपत्र, हिमाचल प्रदेश में प्रकाशित करते हैं।

आदेश द्वारा,  
ए० एल० वैद्य,  
सचिव।

1991 का अधिनियम संख्यांक 4.

**हिमाचल प्रदेश म्यूनिसिपल (संशोधन) अधिनियम, 1991**

(राज्यपाल द्वारा तारीख 3 अप्रैल, 1991 को यथा अनुमोदित)

हिमाचल प्रदेश म्यूनिसिपल ऐक्ट, 1968 (1968 का 19) में और संशोधन करने के लिए अधिनियम।

भारत गणराज्य के ब्यालीसवें वर्ष में हिमाचल प्रदेश विधान सभा द्वारा निम्नलिखित रूप में यह अधिनियमित हो :—

1. (1) इस अधिनियम का संक्षिप्त नाम हिमाचल प्रदेश म्यूनिसिपल (संशोधन) अधिनियम, 1991 है।

संक्षिप्त  
नाम और  
प्रारम्भ।

(2) यह 5 दिसम्बर, 1990 से प्रवृत्त हुआ समझा जाएगा।

1968 का  
19.

2. हिमाचल प्रदेश म्यूनिसिपल ऐक्ट, 1968 की धारा 11-सी की उप-धारा (1) के खण्ड (ए) में आए शब्दों "of the ward" के स्थान पर "of any ward" शब्द रखे जाएंगे।

धारा 11-सी  
का संशोधन।

1990 का 3

3. (1) हिमाचल प्रदेश म्यूनिसिपल (संशोधन) अध्यादेश, 1990 एतद्वारा निरसित किया जाता है।

निरसन और  
व्यावृत्तियाँ।

(2) ऐसे निरसन के होते हुए भी, उक्त अध्यादेश के अधीन की गई कोई भी बात या कार्रवाई, इस अधिनियम के तत्स्थानी उपबन्धों के अधीन की गई समझी जाएगी मानो यह अधिनियम 5 दिसम्बर, 1990 को प्रवृत्त हो गया हो।

## AUTHORITATIVE ENGLISH TEXT

Act No. 4 of 1991.

THE HIMACHAL PRADESH MUNICIPAL (AMENDMENT)  
ACT, 1991

(As Assented to by the Governor on 3rd April, 1991)

AN

ACT

*further to amend the Himachal Pradesh Municipal Act, 1968 (Act No. 19 of 1968).*

BE it enacted by the Legislative Assembly of Himachal Pradesh in the Forty-second Year of the Republic of India as follows:—

Short title  
and co-  
mmence-  
ment.

1. (1) This Act may be called the Himachal Pradesh Municipal (Amendment) Act, 1991.

(2) It shall be deemed to have been come into force on the 5th day of December, 1990.

Amendment  
of section  
11-C.

2. In clause (a) of sub-section (1) of section 11-C of the Himachal Pradesh Municipal Act, 1968 for the words "of the ward", the words "of any ward" shall be substituted.

19 of 1968

Repeal and  
savings.

3. (1) The Himachal Pradesh Municipal (Amendment) Ordinance, 1990 is hereby repealed.

3 of 1990

(2) Notwithstanding such repeal, anything done or any action taken under the said Ordinance shall be deemed to have been done or taken under the corresponding provisions of this Act, as if this Act had come into force on the 5th day of December, 1990.